

# COUTANCES

N° 39 septembre 2011 journal d'informations municipales

## INFOS

Coutances  
réorganise  
la **collecte**  
des **déchets**

p.2

Du changement  
à la médiathèque

p.4

Dimanche 25 septembre  
2<sup>e</sup> aquathlon  
de Coutances

p.7



Coutances  
prend le tri  
à **coeur**

## Informations municipales

3

Nouveaux horaires d'accueil périscolaire à la rentrée  
La voirie coutançaise se refait une beauté  
Actualités économiques  
Du 26 septembre au 1<sup>er</sup> octobre, c'est la semaine bleue  
Brèves

## Culture & Tourisme

4-5

Du changement à la médiathèque  
Exposition « Jacques Pasquier, hier et aujourd'hui »  
au musée Quesnel-Morinière  
La fête de la gastronomie  
Focus sur la nouvelle saison du théâtre  
Renouvellement de la scène conventionnée  
2 nouveaux professeurs à l'école de musique  
Journées du patrimoine les 17 et 18 septembre

## Jeunesse & Loisirs

6

Journée des associations aux Unelles  
Conseil des jeunes : « Engagez-vous ! »  
11<sup>e</sup> festival du jeu et du jouet  
Une semaine de la sécurité routière pour tous  
Le Conseil général lance Spot 50

## Sport

7

Plaine multisports : Agrandissement  
et désenclavement du parc des sports  
Travaux d'été : Cours de squash et Gymnase des courtilles  
Les sportifs à l'honneur  
2<sup>e</sup> édition de l'aquathlon de Coutances  
Hommage : Salle Cédric Gautier  
En bref - Résultats

## Infos pratiques

8

Du côté des associations  
Infos pratiques  
Pharmacies de garde  
À noter

### Collecte des déchets, un nouveau départ

La date du 19 septembre va marquer le début du nouveau système de ramassage des déchets à Coutances. La vie quotidienne de chacun va se trouver modifiée avec le nouveau calendrier, la nouvelle façon de faire, en particulier avec le retour au porte-à-porte dans la plupart des quartiers.

Le but de cette opération est double. D'une part améliorer le tri sélectif en éliminant de nos sacs ménagers, les bouteilles en verre et les boîtes en aluminium qui coûtent si cher à l'enfouissement et qui peuvent être recyclées avec un petit bénéfice pour le contribuable. L'emploi des sacs transparents permettra de rendre le contenu de nos sacs plus conforme.

D'autre part, le fait de grouper les jours de collecte des déchets ménagers sur deux jours au lieu de trois et de regrouper les recyclables dans le même sac, bleu ou jaune, représentera une économie importante de kilomètres effectués par les bennes. L'impact sur l'environnement s'en trouvera réduit et des économies substantielles en carburant seront réalisées.

L'intérêt du citoyen et le respect de la planète sont, donc, au cœur de ce nouveau dispositif.

Je vous invite à consulter dès maintenant, le dépliant d'information joint à votre journal. Vous pourrez également poser toutes vos questions lors de réunions d'information et de distribution de sacs qui auront lieu dans votre quartier ou encore au numéro indigo : 0 820 204 099 (0,15 € TTC/mn).

**Christian Lesauvage**  
Maire-adjoint en charge de l'environnement

**Président :**  
M. Lamy  
**Vice-présidente :**  
M<sup>me</sup> Delafosse  
**Comité de Rédaction :**  
M. Arnaud, M<sup>mes</sup> Carteni, Dechen,  
M<sup>me</sup> Delafosse, M<sup>me</sup> Eudes, M. Gallais,  
M<sup>me</sup> Gallet-Moreel, M. Godefroy,  
M<sup>me</sup> Gouille, M. Hamel, M<sup>me</sup> Laty,  
M. Lecoutour, M<sup>me</sup> Leduc, M<sup>me</sup> Leprovost,  
M.M. Lesauvage, Oursin, et Savary.  
**Coordination :**  
M<sup>me</sup> Leprovost  
**Conception :**  
Duchâtel - Quesnel

**PAO :**  
Conseil Graphique - CG0121  
**Impression :**  
Le Révérend imprimeur  
**Directeur de la Publication :**  
M. Lamy  
**Légendes photos :**  
Une : Visuel « Coutances prend le tri à  
cœur ».  
Édito : Une habitante coutançaise qui  
applique les consignes de tri.



Journal imprimé sur papier recyclé

## Nouveaux horaires d'accueil périscolaire à la rentrée scolaire de septembre



Dès la rentrée scolaire, les accueils périscolaires des écoles de Coutances, maternelles et primaires, proposeront de nouveaux horaires sur tous les sites d'accueil périscolaire : Quesnel-Morinière, Pont-de-Soules, Jules Verne et Acacias.

L'ouverture des accueils se fera dès 7 h 30 et la fermeture à 19 h.

Cette extension des horaires d'accueil doit permettre d'apporter une meilleure réponse aux besoins des familles (horaires décalés, éloignement du lieu de travail...).

### Tarifs à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2011 :

1,60 € l'accueil du matin

2,80 € l'accueil de l'après midi

4 € le forfait matin et soir

### Renseignements et inscriptions :

Pôle Enfance du CCAS au 13A rue Régis Messac.  
Tél. 02 33 19 06 20.

## Le point sur les travaux

### La voirie coutanaise se refait une beauté



Depuis l'an dernier, la Ville de Coutances investit 220 000 euros annuels pour refaire les voiries les plus dégradées. Cette année, dans le courant de l'été, ont été refaites : l'allée des Tilleuls, la ruelle aux Maîtres, le lotissement du Vieux Moulin Nord, le virage devant la communauté du Parc, le haut de la Ruelle du Pou qui grimpe, les bas-côtés près de l'entreprise Regnault et une partie du chemin de la Porte.

A ces travaux, il faut ajouter ceux des boulevards Legentil-de-la-Galaisière (notre photo) et Jeanne Paynel.

### Du 26 septembre au 1<sup>er</sup> octobre

#### C'est la semaine bleue

Ouverte aux retraités du Canton de Coutances, cette semaine bleue propose diverses activités variées pour rompre la solitude quotidienne en se distrayant.

**Lundi 26 septembre** : Inauguration en musique avec la chanteuse Pascaline aux Unelles. *Pour ceux qui aiment la chanson et la variété.*

**Mardi 27** : Projection du film « 3 x 20 ans », au cinéma le Long-Court. *Pour ceux qui ont envie de rire.*

**Mercredi 28** : Randonnée à Cambéron. *Pour ceux qui ont envie de marcher en compagnie des enfants et des jeunes.*

**Judi 29** : Sortie-promenade dans le Val de Saire. *Pour ceux qui ont envie de se promener.*

**Vendredi 30** : Après-midi jeux aux Unelles. *Pour ceux qui aiment les jeux de société, la pétanque ou le bowling.*

**Samedi 1<sup>er</sup> octobre** : Repas au Sénéquet à Blainville-sur-Mer. *Pour ceux qui aiment la table et la convivialité.*

Renseignements au CCAS : 02 33 19 17 80.

Inscriptions les jeudi 8, mardi 13 et jeudi 15 septembre, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 15 au Point R (CCAS).

## Actualités économiques

### Bienvenue aux nouveaux commerçants coutançais

Nous souhaitons la bienvenue aux nouveaux commerçants implantés à Coutances depuis mai 2011 à savoir **Underskin tattoo**, salon de tatouage et piercing, au 56 rue Geoffroy-de-Montbray, ainsi qu'au nouveau patron du **bar PMU Le Tourville**, Thierry Dubourg, au 18 rue Saint-Nicolas, et à l'agence de travail temporaire **Sim**, qui vient de déménager au 9, rue du Maréchal Joffre.

#### Appel aux nouveaux commerçants et artisans sur Coutances :

**N'hésitez pas à vous faire connaître auprès du service économique de la Ville au 02 33 76 55 66 et de l'Union des Commerçants et Artisans de Coutances au 02 33 45 13 47.**

### Une carte de fidélité pour vous récompenser d'acheter... Coutançais !

Nous vous l'avions présentée dans le Cosedia Mag au tout début de l'été. La carte de fidélité de l'Union des Commerçants et Artisans de Coutances est fin prête. Pour en profiter dès maintenant, la Ville, partenaire des commerçants, leur apporte son soutien en l'insérant dans votre journal. A découvrir...

### Brèves

Samedi 1<sup>er</sup> octobre

#### Opération « Le Jour de la Nuit »

La Ville de Coutances participera à la 2<sup>e</sup> édition de cet événement national, organisé par l'association Agir pour l'environnement, afin de sensibiliser et protéger la biodiversité nocturne et le ciel étoilé. Les lumières de la cathédrale et de l'Hôtel-de-ville s'éteindront ainsi toute la nuit du 1<sup>er</sup> octobre.

L'association AVRIL quant à elle vous donne rendez-vous dès 20 h à l'aquascole à Saint-Pierre-de-Coutances pour une balade nocturne à la découverte des animaux qui vivent la nuit et leur environnement.

Animation gratuite mais inscription conseillée auprès de l'association au 02 33 19 00 35.

Pour plus d'infos : [www.jourdelanuit.fr](http://www.jourdelanuit.fr)

#### Débat public sur le projet de ligne nouvelle Paris-Normandie

La Commission nationale du débat public organisera en fin d'année un débat public sur le projet de ligne nouvelle Paris-Normandie. Il permettra au public de s'informer et de donner son avis sur le projet, notamment lors de réunions publiques et grâce à des contributions déposées sur le site internet du débat.

Pour en savoir plus, [www.debatpublic-Inpn.org](http://www.debatpublic-Inpn.org) ou le site de Réseau Ferré de France, [www.rff.fr](http://www.rff.fr), rubrique le réseau, près de chez vous, Haute et Basse-Normandie, les projets en Haute et Basse-Normandie.

## Du changement à la médiathèque

### Nouveaux espaces, nouveaux horaires, nouveaux tarifs, et nouvelles règles de prêt



Pour la première fois, la médiathèque communautaire a fermé exceptionnellement ses portes au public cet été pendant un mois. Le contrat-territoire lecture avait mis l'accent sur le manque de visibilité de la médiathèque au sein du bâtiment des Unelles. Pour y remédier et sans opérer de grands travaux, le personnel de la médiathèque a relevé le défi. Un plan fut retenu « celui qui permettait de préserver des espaces calmes, tout en offrant plus d'échanges entre les publics et en créant un lieu de vie, l'envie d'y flâner ».

L'équipe a ensuite mis en cartons, livres, revues, CD et DVD et, épaulée pour l'occasion par les services techniques, a déplacé tous les bacs et étagères. Puis l'étape suivante fut le remontage des meubles et la mise en place des documents...

#### Nouveaux espaces

Les espaces ont été complètement réaménagés, même l'entrée n'est plus la même ! Face aux portes coulissantes du sas, elle ouvrira sur l'espace musique, DVD et presse.

#### Nouveaux horaires

Les horaires de la médiathèque sont simplifiés avec une plus grande ouverture de l'ensemble des sections.

- Mardi, jeudi et vendredi : ouverture de 13 h à 18 h.
- Mercredi et samedi : journée continue de 10 h à 18 h.

#### Nouveaux tarifs

Moins de 18 ans	4C et hors 4C	GRATUIT
Plus de 18 ans	Habitant 4C	10 €
	Hors 4C	20 €

L'inscription est annuelle, valable de date à date.

#### Nouvelles règles de prêt

La carte permet d'emprunter 6 livres + 3 revues + 4 CD + 2 DVD.

Durée du prêt quatre semaines (deux semaines pour les DVD et les nouveautés).

### Vos rendez-vous de septembre à décembre

#### Lectures et contes

Les vendredis 14 octobre, 25 novembre et 16 décembre à 17 h 30. A partir de trois ans.

#### Lectures et contes pour les bébés

Les samedis 15 octobre, 26 novembre et 17 décembre, à 11 h.



#### Et aussi

##### Lectures signées par la compagnie 100 voix

Le mardi 11 octobre à 10 h 30 et 17 h 30. Gratuit mais le nombre de places est limité. Réservations à la médiathèque.

##### Rencontre avec l'écrivain finlandais Matti Rönkä

Lauréat du prix du meilleur polar nordique en 2007 et auteur de *Frontière blanche*. Le mercredi 16 novembre à 20 h 30 à la médiathèque. Dans le cadre des Boréales.

##### Ateliers jeux autour du conte

Du mercredi 23 novembre au samedi 3 décembre. Dans le cadre du festival du jeu et en partenariat avec le centre d'animation Les Unelles.

### Du 22 octobre au 22 janvier 2012

### Exposition « Jacques Pasquier, hier et aujourd'hui » au musée Quesnel-Morinière

L'exposition qui sera présentée au musée l'hiver prochain, invite à un parcours presque complet de l'œuvre de Jacques Pasquier. Estampes, dessins, aquarelles, huiles, terres-cuites et livres illustrés seront montrés pour l'occasion.

Les œuvres choisies témoignent de la volonté profonde d'un artiste, d'atteindre, étape après étape, la plénitude d'une expression personnelle sans renier pour autant ses héritages personnels ou artistiques. Et vous y découvrirez un artiste authentique qui, à l'aube de ses 80 ans, garde la fraîcheur de ses 20 ans.

Jacques Pasquier est né à Caen, en avril 1932. Il vit et travaille dans sa ville natale.



Le musée Quesnel-Morinière est ouvert de septembre à juin de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h. Fermeture le dimanche matin et le mardi.

### 1<sup>ère</sup> édition de la Fête de la gastronomie

### Les 23, 24 et 25 septembre à Coutances

La première édition de la Fête de la gastronomie va égayer tables et cuisines le 23 septembre, à travers toute la France. Gourmand et généreux, le Pays de Coutances participera activement aux réjouissances et étendra la fête aux vendredi 23, samedi 24 et dimanche 25 septembre. Tintez couteaux, sonnez fourchettes ! Pendant trois jours, producteurs, restaurateurs et amateurs mettront les petits plats dans les grands !

#### Thème 2011, le « Cidre Cotentin »

Le Lycée agricole de Coutances accueillera le ventre de la manifestation avec quatre pôles d'animation. Dégustation-vente, démonstrations et tables rondes : de quoi ravir les cuisiniers, petits et grands, amateurs et professionnels.

Un concours de cuisine est également organisé pour les jeunes en formation ainsi que pour le grand public. La sélection aura lieu en septembre et le finaliste de chaque catégorie sera invité le 24 septembre à Coutances afin de réaliser sa recette en public devant un jury.

Téléchargez le règlement du concours sur [www.tourisme-coutances.fr](http://www.tourisme-coutances.fr), onglet Autres loisirs. Et pour en savoir plus, contactez l'office de tourisme de Coutances au 02 33 19 08 10.

# Focus sur la nouvelle saison du théâtre de Coutances



Court-miracles.

Raphaël KANNIN

## La saison 2011/2012 du théâtre municipal, ce sera :

### De nombreuses têtes d'affiche :

Yael Naim, Asa, Renan Luce, dans le projet *Seuls à trois*, Dick Annegarn, Mory Kanté, une pièce de Feydeau *Le Dindon*, une création avec deux très grands chorégraphes, Angelin Preljocaj et Robyn Orlin, et, en humour, Gaspard Proust.

**Un soutien affirmé à des artistes de la région** qui viendront travailler et créer leurs spectacles sur le plateau du théâtre : Hélène Phillipe avec *Comment le monde vint au monde*, pour le jeune public, Antonin Ménard avec un travail sur l'adolescence *Devant nous*, Christophe Bunel alias Bubû bricole avec son *Orchestral solo*, et bien sûr Dodeka qui viendra jouer trois fois son *Biberkopf*.

### Et toujours de très belles découvertes

comme Nikki Yanofsky, Florent Marchet, *Les Langues paternelles*, *Court-Miracles*, *This is the end*, le spectacle sous chapiteau de la 23<sup>e</sup> promotion du Centre National des Arts du Cirque, ou via des premières parties comme par exemple l'humoriste Marie-Laure Sénoville.

... Et plein d'autres choses encore à découvrir le mardi 6 septembre à 20 h pour la traditionnelle soirée de présentation ou dans la plaquette du TMC. Ouverture des abonnements le mercredi 7 septembre, et la billetterie le samedi 17 septembre, à l'accueil des Unelles.



Le dindon de Feydeau.

Chantal Depagne / Palazon 2010

Pour en savoir plus :  
[www.theatre-coutances.com](http://www.theatre-coutances.com)

## Renouvellement de la scène conventionnée du théâtre

Le Théâtre Municipal de Coutances va poursuivre son travail vers le jeune public, le jazz et les musiques plurielles par le biais d'une nouvelle convention triennale, courant de 2012 à 2015.



Denis Le Bas, Alain Cousin et Frédéric Mitterrand.

C'est la reconnaissance d'un travail de fond axé sur les créations, les résidences, d'un large travail de médiation et d'une grosse programmation en direction du jeune public. C'est aussi la reconnaissance d'un travail par toute l'équipe du Théâtre Municipal de Coutances.

Frédéric Mitterrand, Ministre de la culture et de la communication, lors de sa venue le 4 juin dernier à Coutances (en clôture du 30<sup>e</sup> festival) en avait fait lui-même l'annonce :

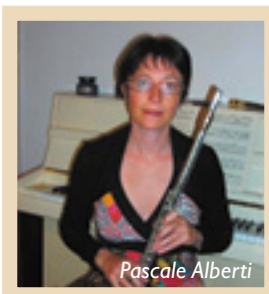
« Je profite de cette occasion pour vous annoncer le renouvellement du conventionnement du Théâtre municipal pour trois ans, pour une quatrième période consécutive ».

## École de Musique de Coutances

### Deux nouveaux professeurs intègrent l'équipe pédagogique à la rentrée

Après une première année d'existence et un bilan très positif, l'Atelier Jazz et Musiques Improvisées de l'école de musique reprendra ses activités (le lundi en soirée) avec à sa tête un nouveau professeur. Pierre Millet qui a animé le groupe tout au long de l'année passée nous quitte par manque de disponibilité et cède la place à Yann Letort qui saura à coup sûr mettre autant de dynamisme et de talent dans sa tâche que son prédécesseur.

Yann Letort (saxophones et clarinette basse) se produit en tant que musicien professionnel depuis maintenant une quinzaine d'années. Il s'oriente essentiellement vers le jazz et les musiques improvisées et multiplie les rencontres en tant qu'improvisateur dans des disciplines telles que le théâtre, la vidéo ou la poésie.



Pascale Alberti



Yann Letort

Pascale Alberti aura quant à elle la charge de l'enseignement de la flûte. Native de Coutances où elle a fait ses premiers pas en musique, Pascale a poursuivi ses études de flûte au conservatoire national de région de Caen, puis à Rueil-Malmaison où elle a obtenu le diplôme d'état de professeur de

flûte traversière. Professeur dans la région depuis une vingtaine d'années, elle enseigne aussi à l'école de musique du Pays granvillais.

### MÉMO

Les inscriptions à l'école de musique se tiendront du 29 août au 10 septembre.

Les instruments enseignés sont les suivants : Clarinette, cor, flûte, hautbois, percussions, piano, saxophone, trombone, trompette, tuba.

### Contact

Ecole de Musique, Les Unelles, rue Saint Maur, 50200 Coutances, tél. 02 33 07 46 01  
Courriel : [ecole.de.musique@ville-coutances.fr](mailto:ecole.de.musique@ville-coutances.fr)

## Journées du patrimoine

les 17 et 18 septembre

À l'occasion du 1100<sup>e</sup> anniversaire de la Normandie et des Journées européennes du patrimoine, le Pays d'art et d'histoire du Coutançais propose un week-end d'événements sur le thème du « Voyage des Normands ».

### Samedi 17 septembre

Journée exceptionnelle dans deux lieux emblématiques de l'histoire du duché de Normandie dans le Coutançais : Hauteville-la-Guichard, berceau des Tancrede, et Regnéville-sur-Mer, ancien port, d'où partaient les Terre-

Neuvas et siège d'un château de Charles de Navarre. Avec, au programme, des animations, des balades et un repas médiéval en musique spécialement concocté par l'Hôtellerie du Bon Vieux Temps ! En matinée au musée Tancrede à Hauteville-la-Guichard, et à partir de 15 h au château de Regnéville. Toutes les animations sont gratuites, à l'exception du dîner (25 € pour les adultes, 10 € pour les enfants).

### Dimanche 18 septembre

À Coutances, ne pas manquer les deux visites guidées

gratuites des parties hautes de la cathédrale à 15 h et 16 h 30. Réservation obligatoire au 02 33 19 08 10. À 15 h au musée Quesnel-Morinière : *Voyage à travers le musée*. Gratuit. Le public sera invité à faire part de ses errances imaginaires au regard d'une dizaine d'œuvres évocatrices d'ailleurs.

Programme complet dans la brochure spéciale Journées du patrimoine (sortie début septembre).

# Journée des associations aux Unelles

Samedi 10 septembre dès 11 h

## Nouvel horaire

La journée des associations aura lieu le samedi 10 septembre dès 11 h. Ce nouvel horaire, adopté lors de la dernière assemblée générale du centre d'animation, vise à accroître l'amplitude horaire de cette journée propice aux inscriptions dans les associations coutançaises. Les personnes qui le désirent pourront rencontrer les animateurs du centre.

## Huit nouvelles activités

Outre les 60 créneaux d'activités déjà programmés, le centre d'animation propose huit nouveaux ateliers pour la saison 2011/2012 : atelier de blues, atelier d'espagnol conversation, atelier de technique de peinture sur verre et sur porcelaine, atelier d'arabe littéraire, atelier de cuisine ayurvédique, atelier de danse de salon et atelier de harpe celtique. Fort de son classement en nationale 4, l'atelier échecs va s'attacher les services d'un entraîneur afin de former les futurs compétiteurs de demain.



La harpe celtique figure parmi les nouveautés de la rentrée.

Les inscriptions sont ouvertes à tous à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2011.  
Renseignements à l'accueil du centre d'animation  
Tél. : 02 33 76 78 50.

## Conseil des jeunes : « Engagez-vous ! »

On déplore souvent que les jeunes ne soient pas associés aux décisions des adultes, ou que les réponses de ces derniers ne soient pas en phase avec les préoccupations de la jeunesse. C'est bien pour combler cette lacune que le Conseil des jeunes a été créé à Coutances il y a bientôt 25 ans.

De 9 à 20 ans, qu'ils soient issus des écoles primaires, des collèges, des lycées, ou représentants des jeunes en formation ou au travail, chaque année une vingtaine de places sont disponibles au sein du Conseil des jeunes du Canton de Coutances pour que la parole des jeunes soit entendue, et pour leur donner les moyens de mettre en place leurs projets. Être un citoyen « actif », cela n'est pas réservé qu'aux adultes.

Pour s'informer ou se porter candidat, contacter dès maintenant à la mairie de Coutances, les animateurs de l'Office de la Jeunesse qui encadrent le Conseil des jeunes.  
Tél. : 02 33 76 55 77.  
Courriel : [jeunesse@ville-Coutances.fr](mailto:jeunesse@ville-Coutances.fr)

## 11<sup>e</sup> festival du jeu et du jouet

Du 23 novembre au 3 décembre 2011

Le festival du jeu et du jouet est organisé par le centre d'animation Les Unelles. Il s'adresse au tout public en offrant à chacun, petits et grands, un moment festif autour du jeu.



## Animations proposées

À découvrir cette année : un espace jeux de société, des casse-tête et des jeux en carton, un espace Pitchoun avec le village symbolique, des jeux d'éveil, un atelier Kapla, toute une gamme de Playmobil, des jeux vidéo et simulateurs, des jeux en bois et surdimensionnés, baby-foot et billards...

### Horaires

Du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h.  
Samedis et dimanche de 14 h à 19 h.  
Accueil de groupes sur réservation.  
Entrée gratuite.

Du 10 au 15 octobre

## Une semaine de la sécurité routière pour tous

L'office de la Jeunesse et le centre d'animation, accompagnés de leurs partenaires, ont préparé de nouveau cette année une semaine d'animations de prévention et de sensibilisation pour tous.

Reconstitution d'accidents, test d'évacuation de car pour les plus jeunes, circuits pour les seniors, exposition, court-métrages, cyclos-taxis... sont au programme.

La nouveauté 2011 sera sans nul doute la voiture test choc dénommée « la clic-chocs ». A tester pour se rendre compte de la violence d'un choc.

Pour tout renseignement complémentaire, contacter l'office de la jeunesse au 02 33 76 55 77 ou le centre d'animation Les Unelles au 02 33 76 78 50.



## Zoom sur...

### Le fonctionnement du radar installé au croisement du boulevard d'Alsace-Lorraine et de la route de Lessay.

#### Qui fait quoi ?

L'installation d'un radar au feu rouge comme celui qui est implanté à Coutances depuis février 2010 est proposée par le Ministère de la DDTM. C'est ensuite le Maire et ses conseillers qui, par voie de délibération, prennent la décision de l'installation.

#### Comment fonctionne-t-il ?

Le radar fonctionne par deux flashes simultanés. Le premier est à la ligne d'effet du feu. Le second au milieu de l'intersection.

#### Et pour le tourne à gauche ?

Le scénario est le même. Il faut par contre redoubler d'attention si devant vous, des voitures sont déjà passées au feu vert, et qu'elles sont en attente de tourner à gauche. A vous de lever la tête et de ne pas vous engager sans avoir au préalable veillé à ce que le feu n'ait pas changé de couleur quand vous le franchirez. Sinon cela vous vaudra quatre points et une amende.

Par Gérard Boyer, moto-école.

## C'est nouveau Le Conseil général lance « Spot 50 »

Mis en place à la rentrée, Spot 50 s'adresse aux jeunes manchois âgés de 11 à 15 ans. Il s'agit d'un chéquier qui offre de nombreuses réductions chez différents partenaires dans le sport, la culture et les loisirs. Le chéquier coûte 10 € et donne droit à 100 € de réductions loisirs.

Il vient compléter l'offre des cartes jeunes déjà existantes comme la Cart'@too proposée par la Région mais adressée spécifiquement aux lycéens et le Pass Evasion mis en place par la Communauté de Communes de Coutances pour les jeunes résidant sur le canton de Coutances et âgés de 3 à 24 ans.

Pour en savoir plus, [www.t-jeune.manche.fr](http://www.t-jeune.manche.fr)

## Travaux d'été

### Cours de squash

Les cours de squash se sont refaits une beauté : nettoyage du sol, murs frontaux refaits à neuf. Tout est prêt pour la rentrée !



### Gymnase des courtilles

Aménagement de vestiaires mixtes, accessibilité handicapés, accès public selon la réglementation dans les équipements recevant du public et la mise aux normes, tel est le menu copieux de ces travaux de réaménagement des vestiaires, douches sanitaires. Ce projet de vieille date voit enfin le jour avec le concours des services techniques, du service des sports, et en concertation avec les utilisateurs. Deux mois de travaux afin d'être prêts pour la grande rentrée de septembre.

#### En bref

##### Appel aux amateurs de tennis de table

Si vous êtes amateur de tennis de table, rejoignez les Loisirs Corporatifs. Des équipes de trois joueurs sont réparties par poules de niveaux, et les rencontres ont lieu exclusivement au complexe Saint-Pierre près de la patinoire et toujours pendant la période scolaire, de septembre à avril. Les joueurs isolés sont acceptés.

Pour tout renseignement, rendez-vous sur place le lundi 5 septembre à 20 h 30 ou téléphoner au 02 33 07 92 28.

**Dimanche 25 septembre, dès 14h**

## 2<sup>e</sup> édition de l'aquathlon de Coutances



Au vu du succès de la 1<sup>ère</sup> édition, le club triathlon de Coutances, en partenariat avec le service des sports, prépare la 2<sup>e</sup> édition de l'aquathlon.

Cet aquathlon comprend deux épreuves : course à pied et natation. Il s'adresse aux catégories enfants, juniors et adultes.

Conditions d'inscription : licence triathlon ou certificat médical d'aptitude à la course à pied et natation. Possibilité d'épreuves double sprint ou découverte.

Renseignements : [www.coutancestriathlon.fr](http://www.coutancestriathlon.fr)

## Plaine multisports

### Agrandissement et désenclavement du parc des sports grâce à une plaine de 14 000 m<sup>2</sup> engazonnés



Déjà partiellement en service pour les lancers de marteaux, il ne manquait que de l'eau du ciel afin que l'engazonnement soit satisfaisant, et que la plaine devienne suffisamment praticable.

Il reste à présent à délimiter trois terrains de beach-volley et à finaliser la zone de trial. L'ensemble devrait, selon intempéries, être praticable courant septembre.

L'aire de départ des cross, l'aire de lancer et les aires de sport engazonnées devront permettre de délester nos trois terrains de football fortement utilisés par les associations, les scolaires et autres publics.

## Les sportifs à l'honneur



La cérémonie de récompense aux sportifs et aux bénévoles se déroulera le vendredi 23 septembre à 18 h 30 au gymnase du complexe Saint-Pierre. Il s'agit de récompenser chaque année des sportifs qui par leurs performances, portent haut et fort les couleurs de la 4C.

Seront également récompensés les bénévoles proposés par les associations sportives.

Sept autres trophées seront attribués : trophée de l'esprit sportif, de la performance d'équipe, de la performance individuelle, du vétéran sportif, trophée d'honneur, du champion des champions, du sport adapté.

Un jury sélectionne les propositions (souvent nombreuses) des associations.

### Honneurs

#### Cérémonies du 14 juillet

Avec leur palmarès éloquent et au regard de leurs bons et loyaux services bénévoles rendus, deux sportifs de la 4C Coutances, Odile Gascoin (tennis) et Gérard Levavasseur (tir à l'arc), se sont vu remettre par la Sous-préfète, la médaille de bronze de la Jeunesse et des sports lors de la cérémonie patriotique.

## Hommage Salle Cédric Gautier

Fin mai, lors d'une cérémonie émouvante, une plaque commémorative a été dévoilée au complexe sportif des Courtilles. La salle multisports portera désormais le nom de « Salle Cédric Gautier », en hommage à ce jeune joueur de handball décédé

accidentellement en 2007 à l'âge de 27 ans.

De même, la salle d'escrime du gymnase a été baptisée « salle d'armes Paul Levallet » en reconnaissance du maître d'armes qui a créé et dirigé le club pendant de longues années.

### EN BREF

#### Résultats

##### Karaté

Félicitations au club coutançais de karaté qui a obtenu de bons résultats en compétition et qui compte quatre nouvelles ceintures noires, ainsi qu'un troisième Dan et un cinquième Dan. Sans oublier le succès du Body karaté, la nouveauté de la saison.

##### Jeanne d'Arc Coutances Tennis de table

C'est historique ! Le tennis de table centre Manche compte trois montées. Les féminines (Coutances / Saint-Lô) montent en Nationale 1 (deux poules en France), les garçons (Saint-Lô / Coutances) en nationale 2, et les garçons par équipe de deux de Coutances, montent en nationale 3.

Enfin, soulignons la performance de Flora David qui obtient la médaille de bronze en double au championnat de France juniors.

# Du côté des associations

## L'élection de Miss Normandie à Coutances

L'élection de Miss Normandie aura lieu cette année à Coutances. L'organisation de cette soirée, unique en Normandie, sera assurée par l'UCAC le vendredi 23 septembre à 20 h 45 à la salle Marcel-Hélie. Cette élection est qualificative pour l'élection de Miss France 2012. Le public aura la possibilité de voter pour sa candidate préférée. Laury Thilleman, Miss France 2011, sera présente à cette soirée.

**La billetterie donnant l'accès à cette soirée est ouverte. Les billets sont en vente au bureau de l'UCAC, 13, rue Tourville, et au magasin Lingeline, rue saint Nicolas. Tarifs : 20 € pour les adultes et 10 € pour les enfants de moins de 12 ans. Renseignements : 02 33 45 13 47.**

Samedi 22 et dimanche 23 octobre

## Un salon du modélisme réduit à Coutances

L'association Mini bateaux club coutançais organise les 22 et 23 octobre un salon du modèle réduit et de la maquette à la salle Marcel-Hélie. Pendant deux jours, l'association propose un grand rassemblement de maquettes venant de tout le grand ouest ainsi que d'Angleterre et de la Belgique.



Pour suivre toute l'actualité de l'association : <http://minibac.coutances.free.fr>  
Horaires : Samedi de 11 h à 19 h.  
Dimanche de 10 h à 18 h.

## Infos pratiques

### Sortie de la revue Viridovix N° 29

Le N° 29 de la revue annuelle du Cercle de généalogie et d'histoire locale de Coutances et du Cotentin est disponible.

Renseignements : 02 33 07 29 58 et en librairie.

### Banque de puériculture

La section coutançaise de la Croix Rouge Française tient une permanence de puériculture les lundis et jeudis de 14 h à 17 h à la maison de la solidarité, 6 rue des Tanneries Prod'hommes.

La Croix Rouge propose également la mise en place de dispositif de poste de secours auprès des associations, des collectivités et des clubs privés, et organise des initiations aux gestes qui sauvent. Elle organise enfin annuellement une braderie de vêtements.

### Service Logement Jeunes

#### Mise en place d'ateliers budgétaires

Le CLLAJ du Pays de Coutances organise de septembre à décembre des ateliers budgétaires en direction des jeunes âgés de 16 à 25 ans, résidant au Foyer des Jeunes Travailleurs, suivis par le CLLAJ et la mission locale. Ces séances auront lieu au Foyer des Jeunes Travailleurs dans la salle de l'aquarium.

Pour en savoir plus, contacter le CLLAJ au 02 33 19 07 27.

#### Le centre équestre rouvre ses portes

Repris par Valérie Dumontier au printemps, le centre équestre de St-Pierre de Coutances ré-ouvre ses portes en septembre.

Pour tout renseignement, contacter le 06 85 19 72 54.

### France-AVC a son antenne en Normandie

L'association France-AVC (Accident Vasculaire Cérébral) Normandie est une association d'aide aux victimes d'un accident vasculaire cérébral et à leurs proches. Implantée dans l'Eure à Corneville-sur-Risle, elle propose une écoute téléphonique au 02 32 42 79 64 et dispose d'un site Internet : [www.franceavc.com](http://www.franceavc.com).

### Cosedia Cantabile recherche des basses et ténors

La chorale Cosedia Cantabile reprendra ses répétitions à partir du jeudi 15 septembre à 20 h 30 à la salle de la rue Tourville à Coutances. Le répertoire de la chorale est accessible à tous. Cosedia Cantabile recherche des choristes à la voix de basse ou de ténor. En 2012, l'œuvre principale interprétée par la chorale sera *Le Requiem* du compositeur normand Maurice Durufle dans sa version chœur et orgue. Elle sera interprétée le dimanche 27 mai 2012, jour de la Pentecôte.

### Funny boot's country 50

#### Reprise des cours de danse

Les cours de danse dispensés par l'association Funny boot's country reprennent au mois de septembre. Ils auront lieu à Bréhal à partir du lundi 12 septembre à 19 h 15 et à Monthuchon le vendredi 16 septembre à 19 h 30. Les deux premiers cours sont gratuits. Trois niveaux sont proposés : débutant, novice et intermédiaire. Renseignements : 06 82 89 15 97.

## À noter

### Jeudi 8 septembre

Bourse aux plantes suivie d'un thé. Par l'amicale culture européenne.

Renseignements : 02 33 47 83 44.

### Du 8 au 30 septembre

16<sup>e</sup> festival du dahlia et des jardins.

### Samedi 10 septembre

Journée des associations aux Unelles.

50<sup>e</sup> anniversaire de la Maison Familiale Rurale de Coutances.

### Dimanche 11 septembre

De 14 h à 17 h 30, après-midi découverte du squash. Dès 4 ans. Gratuit.

### Samedi 17 septembre

Traversée du havre de Regnéville. Rendez-vous à 15 h 30 au parking au-dessus du château.

Portes ouvertes du Minibac, complexe Saint-Pierre.

### Dimanche 25 septembre

Hyper-loto organisé par le Squash coutançais.

### Samedi 1<sup>er</sup> octobre

Traversée du havre de Regnéville. Rendez-vous à 16 h au parking au-dessus du château.

« Le jour et la nuit ». Rendez-vous à 20 h à l'aquascole à Saint-Pierre-de-Coutances.

### Jeudi 6 octobre

Assemblée générale à 20 h du Cercle de généalogie et conférence, salle Barbey d'Aureville des Unelles, à 20 h 30 : Georges-Robert Bottin, *Les Britanniques et la Normandie de 1815 à 1939*.

Renseignements : 02 33 07 29 58.

### Dimanche 16 octobre

Foire à la pomme organisée par le Boxing Club de Coutances à la salle Marcel-Hélie.

### Samedi 22 et dimanche 23 octobre

Week-end champignons avec sortie sur le terrain. RDV 14 h le samedi et 10 h le dimanche. Proposé par l'association AVRIL.

### Dimanche 6 novembre

Oiseaux du havre de Regnéville. Rendez-vous à 14 h au parking du phare de la pointe d'Agon.

Plus d'infos au 02 33 19 00 35.

### Jeudi 17 novembre

Conférence du Cercle de généalogie, salle Barbey d'Aureville les Unelles, à 20 h 30 : *Du nouveau sur Jeanne d'Arc. Le point sur les dernières recherches* par François Neveux.

Renseignements : 02 33 07 29 58.

## Pharmacies de garde pour les mois de septembre à décembre

Dates	3 et 4 septembre	10 et 11 septembre	17 et 18 septembre	24 et 25 septembre	1 <sup>er</sup> et 2 octobre	8 et 9 octobre	15 et 16 octobre	22 et 23 octobre	29 et 30 octobre	1 <sup>er</sup> novembre
Noms des pharmacies	Parvis	Ruche République	St-Nicolas	Centrale Mahé	Guérin	Potey	Parvis	Ruche République	St-Nicolas	Guérin
Dates	5 et 6 novembre	11 novembre	12 et 3 novembre	19 et 20 novembre	26 et 27 novembre	3 et 4 décembre	10 et 11 décembre	17, 18 et 24 décembre	25 décembre	31 décembre
Noms des pharmacies	Centrale Mahé	Ruche République	Guérin	Parvis	Potey	St-Nicolas	Ruche République	Centrale Mahé	Guérin	St-Nicolas

**Rappel des horaires de garde :** La garde débute le samedi soir à 19 h 30 et se termine le lundi matin 9 h.